

# FARROW & BALL®

HANDCRAFTED PAINT AND WALLPAPER

## CONSEJOS SOBRE EL PRODUCTO

### Exterior Masonry

Todas las pinturas de Farrow & Ball son ecológicas y al agua, con un contenido bajo de COV (compuestos orgánicos volátiles) además de tener poco olor y un tiempo de secado rápido, lo que beneficia tanto a usted como al medio ambiente.

**Disponible en:** ..., US Gallon

Para consultar la disponibilidad de colores, visite [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com). Disponible para pedidos directamente en [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com), a través de nuestro equipo de atención al cliente en [NASales@farrow-ball.com](mailto:NASales@farrow-ball.com) or call: (1)-888-511-1121), y en los showrooms y stockistas autorizados a nivel internacional.

**Descripción del producto:**

Un acabado muy duradero mate apagado para mampostería exterior. Resistente a los hongos y al agua. Resistente al descascarillado, al pelado, al agrietamiento, a la formación de ampollas y al descoloramiento durante 15 años. No es adecuado para usar sobre superficies muy alcalinas o muy porosas. No necesita imprimador.

**Limpieza previa al pintado:**

Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la superficie, las herramientas y el producto están limpios antes de empezar. Para la mayoría de superficies recomendamos utilizar una solución diluida de Sugar soap, siguiendo las recomendaciones del fabricante. No recomendamos utilizar productos de limpieza con disolventes ni soluciones alcalinas fuertes, ya que pueden afectar a la adherencia. Tras la limpieza, limpie la superficie con un paño húmedo y deje secar. Al abrir una lata nueva de pintura, no dejes que caiga polvo o residuos de la tapa al contenido. Si va a reutilizar una lata de pintura, le recomendamos que la cuele. Asegúrese de que sus herramientas estén limpias, incluido el agitador, y le recomendamos humedecer la brocha o el rodillo y eliminar el exceso de agua antes de cargarlos con pintura.

**Precisión del color:**

Compruebe la precisión del color antes de aplicar la pintura, puesto que Farrow & Ball no se hace responsable de los gastos de decoración que resulten de la aplicación de un color incorrecto. Cuando se use más de una lata del mismo color, asegúrese de que los números de lote sean idénticos, o mézclelos antes de usarlos. Remover bien antes de usar. Tenga en cuenta que las diferentes herramientas de aplicación (por ejemplo, brocha, rodillo, spray) pueden dar una ligera diferencia visual en el color del acabado.

**Recomendado Imprimador y Capa:**

Para uso para parchear superficies de mampostería dañadas : Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer

### Superficies nuevas de construcción moderna:

Agítese bien antes de usar. Antes de sellar las superficies recientemente enlucidas con cualquier sistema de pintura, el enlucido debe dejarse secar completamente, idealmente unos 3 meses. Una vez completamente seca, la superficie se deberá cepillar con un cepillo de cerdas duras para eliminar el polvo de la superficie. Deberá aplicarse imprimador sobre todas las zonas que sigan teniendo un aspecto pulverulento, empleando una mano diluida al 10% de Farrow & Ball Exterior Masonry. No deberá utilizarse Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer como imprimador general sobre superficies de mampostería en buen estado. Cuando se haya preparado adecuadamente la superficie, aplíquense dos manos de Farrow & Ball Exterior Masonry con brocha o rodillo, teniendo cuidado de no aplicar demasiada pintura en las partes con huecos o ángulos. En las superficies recientemente revocadas con cemento, aunque Farrow & Ball Exterior Masonry se suministra listo para su uso, puede añadirse agua (en un porcentaje del 10%) con el fin de facilitar la aplicación sobre superficies desnudas en buen estado.

### Preparación de superficies de hormigón para su pintura:

Déjese el hormigón nuevo sin tratar durante por lo menos 3 meses antes de pintarlo. Las superficies de hormigón viejas o en mal estado deberán repararse y rellenarse, dejándolas el tiempo suficiente para que se seque el tapaporos. Una vez completamente seca, la superficie se deberá cepillar con un cepillo de cerdas duras para eliminar el polvo de la superficie. Aplíquese una mano de imprimador Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer en las zonas que sigan polvorientas. En los suelos interiores de hormigón deberá aplicarse una sola mano completa de Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer y a continuación dos manos de Farrow & Ball Modern Eggshell, dejando el tiempo de secado recomendado entre cada mano. No deberá utilizarse Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer como imprimador general sobre superficies de hormigón en buen estado que no sean suelos interiores de hormigón.

### Cómo pintar enlucido viejo con Exterior Masonry:

Recuerde que puede ser imposible obtener buenos resultados al dar manos adicionales de pintura sobre las superficies en mal estado, por lo que recomendamos asesorarse profesionalmente en caso de duda. Las superficies con daños estructurales serios, como grietas o cemento suelto, deben ser reparadas antes de aplicar la pintura. Aplíquese una mano de Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer en las zonas ya reparadas o seriamente degradadas, seguido de dos manos de Farrow & Ball Exterior Masonry con brocha o rodillo. Hay que tener cuidado de no aplicar demasiada pintura en las partes con huecos o ángulos, dejando el tiempo de secado recomendado entre cada mano. Las superficies contaminadas de hongos o algas deben ser descontaminadas con un lavado fungicida, dejándolas secar completamente. No deberá utilizarse Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer como imprimador general sobre superficies de mampostería en buen estado.

### Cómo pintar enladrillado en interiors:

Farrow & Ball Exterior Masonry puede utilizarse en albañilería interior —con la excepción de ladrillos tipo Fletton—, pero se recomienda tomar algunas precauciones adicionales antes y durante su aplicación. Asegúrese de retirar toda la suciedad, moho, sales y otros contaminantes visibles con un cepillo de cerdas duras o sintético o limpiador especializado, y compruebe que el ladrillo está completamente seco antes de aplicar cualquier recubrimiento. También recomendamos comprobar que el mortero está completamente fraguado antes de pintar. Tenga especial cuidado al pintar paredes interiores de ladrillo macizo o paredes que no están protegidas contra la humedad, ya que puede producirse una pérdida de adherencia y pueden aparecer sales. Farrow & Ball Exterior Masonry se suministra listo para su uso, pero puede agregar agua en una proporción del 10 % para ayudar en la aplicación en superficies desnudas lisas. No recomendamos el uso de Masonry & Plaster Stabilising Primer, ya que su finalidad no es funcionar como imprimación general de superficies de ladrillo lisas.

### Pintura para albañilería exterior:

Farrow & Ball Exterior Masonry puede utilizarse en albañilería exterior —con la excepción de ladrillos tipo Fletton—, pero se recomienda tomar algunas precauciones adicionales antes y durante su aplicación. Asegúrese de retirar toda la suciedad, moho, sales y otros contaminantes visibles con un cepillo de cerdas duras o sintético o limpiador especializado, y compruebe que el ladrillo está completamente seco antes de aplicar cualquier recubrimiento. También recomendamos comprobar que el mortero está completamente fraguado antes de pintar. Tenga especial cuidado al pintar paredes exteriores de ladrillo macizo o paredes que no están protegidas contra la humedad, ya que puede producirse una pérdida de adherencia y pueden aparecer sales. Farrow & Ball Exterior Masonry se suministra listo para su uso, pero puede agregar agua en una proporción del 10 % para ayudar en la aplicación en superficies desnudas lisas. No recomendamos el uso de Masonry & Plaster Stabilising Primer, ya que su finalidad no es funcionar como imprimación general de superficies de ladrillo lisas.

### Cómo pintar terracota:

Los siguientes acabados de Farrow & Ball se pueden aplicar sobre terracota: Exterior Masonry, Full Gloss y Exterior Eggshell: se pueden aplicar 2 manos directamente (dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano).

### Cinta de carroceros:

La cinta de carroceros está disponible con varios niveles de fijación. Utilice siempre una cinta de carroceros de la calidad apropiada para el proyecto de decoración. Algunas cintas de carroceros incluyen una tecnología patentada de fijación de la pintura que puede aportar un resultado superior.

### Preparación antes de pintar con spray:

Al pulverizar pinturas Farrow & Ball sobre cualquier superficie, es importante recordar que el acabado resultante sólo será tan bueno como la superficie sobre la que se aplique. La mayoría de las superficies deberán estar limpias y desengrasadas, preparadas mediante el rellenado y lijado de la superficie y aplicando la imprimación/capa base adecuadas. Se debe alisar con papel de acabado entre capa y capa, para conseguir una superficie lisa y plana antes de aplicar el acabado Farrow & Ball elegido. Puede ser necesario repetir este proceso varias veces para obtener una superficie satisfactoria, que sea adecuada para el al aplicar acabados de molduras. Asegúrese de que el aparato de pulverización (incluida la pistola y el compresor) es adecuado para el tamaño de la superficie que se va a pintar y el acabado elegido. Si es necesario diluir, que sea lo menos posible siguiendo las instrucciones de tu aparato y nuestras proporciones de dilución sugeridas.

### Consejos para usar pistola pulverizadora:

Pulverización sin aire: Se puede obtener un mejor resultado con una configuración típica de boquilla de 517 y al 120 bares de presión de inyección de aire. Tenga en cuenta que esta es la configuración típica de la mayoría de sistemas de pulverización sin aire, y que dependiendo del fabricante y modelo de dispositivo de pulverización sin aire utilizado podrá ser necesario ajustar la presión de aire de la boquilla.

### Cómo pintar sobre tapaporos en paredes exteriores:

Los mejores resultados siempre se obtienen usando un tapaporos con la misma porosidad y densidad que la superficie a reparar. Los tapaporos con una porosidad o densidad distintas pueden causar diferencias visibles en color o tono. Siga las instrucciones de aplicación y los tiempos de secado indicados por el fabricante antes de aplicar una mano diluida (al 20 – 25%) de Farrow & Ball Exterior Masonry (y dejando un tiempo de secado mínimo de 4 horas entre cada mano). A continuación aplique dos manos del color escogido para mejorar la adhesión y maximizar la profundidad del color.

### Limpieza:

Retire la mayor cantidad de producto posible con una herramienta de limpieza de brochas y rodillos, luego limpie las brochas y los rodillos con agua tibia y jabón.

### Otras aplicaciones del producto:

En caso de querer utilizar los productos Farrow & Ball para cualquier aplicación no indicada aquí, póngase en contacto con Servicios del Cliente para asesorarse llamando al +44 (0) 1202 876141 o bien por e-mail a la dirección [customer.services@farrow-ball.com](mailto:customer.services@farrow-ball.com). Observe que las llamadas pueden grabarse con fines de entrenamiento.

### Temperatura de aplicación:

No debe pintarse a temperaturas inferiores a 50° F o con excesivo calor por encima de 86° F. Evitar pintar a la luz directa del sol. No pintar en el exterior si hay riesgo de lluvia. Para obtener unos resultados óptimos aplique temprano, dejando que se seque antes de la noche (cuando puede producirse condensación). Este producto debe aplicarse de acuerdo con el Anexo C de BS 6150: Código de prácticas para pintar edificios.

Cobertura (por mano): : Hasta 325ft<sup>2</sup> por cada galón norteamericano.

Tiempo de secado: : Secado en 2 horas.

Tiempo típico de secado para la segunda mano: : Aplique una segunda mano después de 5 horas.

Hora de curar: : Tenga en cuenta que algunos colores de pintura más oscuros tomarán hasta 14 días para lograr dureza, resistencia y durabilidad completas.

Nivel de brillo: : 2%

Número recomendado de manos: : 2\*

\*Colores fuertes/oscuros pueden necesitar capas adicionales. Obsérvese: Los tiempos de secado y segunda mano se basan en la aplicación de la pintura en condiciones normales: los tiempos de secado pueden ser más prolongados en entornos más frescos y/o de mayor humedad. Los colores más oscuros pueden tardar más en secarse. Deje un mínimo de 14 días antes de aplicar manos con base de disolvente.

Densidad: : 1.2 - 1.4 g/cc

Espesor de película húmeda: : 3.1 - 4.7 MILS (80 - 120 μm)

Humedad de aplicación: : < 80 % RH

Clase de abrasión húmeda: : 2

**Contenido de humedad del sustrato:**

Render exterior = <0.5% : Ladrillo interior = <1%

### Consejos para reparar daños y retocar:

Si la pintura ya aplicada se daña o tiene marcas, puede ser necesario volver a pintarlo.

Para conseguir los mejores resultados recomendamos aplicar una sola mano de pintura en toda la pared o paredes dañadas, usando el mismo lote de pintura que antes. Con esta buena práctica se evitan las variaciones visibles de color o acabado.

En caso de decidir retocar lo pintado para reparar el daño, observe las siguientes recomendaciones para conseguir un acabado óptimo.

1 Intente siempre utilizar el mismo lote de pintura.

Si utiliza un lote distinto, aunque controlamos estrictamente el color, pueden notarse ligeras variaciones de color y brillo.

En caso de no poder usar el mismo lote de pintura, recomendamos aplicar una sola mano de un lote distinto de pintura en toda la pared, puesto que las pequeñas variaciones son mucho menos visibles cuando se ve la pared en su conjunto.

2. Al reparar, use siempre las mismas técnicas de preparación que usó en la primera mano.

No siempre es posible conseguir un acabado perfectamente uniforme; si, por ejemplo, ha usado un tapaporos con una textura y absorbencia diferente al resto de la pared, puede resultar en un acabado ligeramente irregular.

3. Use siempre la misma herramienta y método de aplicación que usó en la primera mano.

Asegúrese de suavizar los bordes de la pintura retocada con el objeto de que las zonas de transición entre la pintura vieja y la nueva sean menos visibles.

4. Con el paso del tiempo la pintura, tanto en la pared como en el bote, puede alterarse ligeramente.

Por lo tanto, cuanto más nueva sea la pintura, mejor será el acabado que se consiga al retocar. Obsérvese que al retocar, cuanto más oscuro sea el color y mayor el brillo, más difícil será conseguir un acabado uniforme en comparación con las pinturas de colores más claros y menor brillo.

### Limpieza:

Limpie con cuidado con un paño suave y húmedo o una esponja. Algunos productos de limpieza pueden dejar marcas en la superficie. Pruebe en una zona poco visible antes de utilizarlo. No utilice productos de limpieza con lejía. Permita al menos 14 días antes de limpiar para permitir que la película de pintura se cure por completo.

### Consejos sobre el almacenamiento:

Este producto es de base acuosa y debe protegerse de las heladas y de las temperaturas extremas. Recomendamos utilizarlo dentro de los 6 meses siguientes a su compra y no nos hacemos responsables del deterioro del contenido o del envase después de esta fecha. Este producto contiene conservantes para protegerle del deterioro en condiciones normales. Para minimizar la contaminación y proporcionar una vida útil máxima, recomendamos decantar el producto en un recipiente de pintura limpio antes de utilizarlo y limpiar a fondo todas las herramientas antes y después de cada uso. La apertura y el uso repetidos pueden aumentar el riesgo de contaminación microbiana; por lo tanto, recomendamos reducirlo al mínimo para maximizar la vida útil del producto.

### Temperatura de aplicación:

Pintura al agua fabricada con ligante de silicona y acrílico. Contiene biocida de amplio espectro para proteger las superficies contra hongos.

### Consejos sobre el medio ambiente y la eliminación:

No verter en desagües o cursos de agua. Deshacerse del contenido/envase en lugares permitidos en cumplimiento de la normativa local/nacional. Póngase en contacto con el Departamento local del Medio Ambiente para informarse de las normas sobre eliminación de desechos. Los recipientes de metal pueden ser reciclados.

### Información sobre el contenido de COV:

De COV (Compuestos orgánicos volátiles) contenido 1 g/l (Bajo) cuando se prueba con las normas de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.



### De vapor de agua de la transmisión (ASTM D1653 13):

789,9 gramos / m<sup>2</sup> / 24 horas midieron en 2 capas.

### Vapor de Agua Permeabilidad (ASTM D1653 13):

37,5 gramos / m<sup>2</sup> / 24 horas / mm Hg mide en 2 capas. Mide la velocidad de evaporación del agua en el sustrato de la película de pintura, medido durante 24 horas.

### ADVERTENCIA SOBRE EL PLOMO!

Si raspa, lija o quita la pintura vieja, puede liberar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE CAUSAR ENFERMEDADES GRAVES, COMO DAÑOS CEREBRALES, SOBRE TODO, EN NIÑOS. LAS MUJERES EMBARAZADAS TAMBIÉN DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Póngase un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpie cuidadosamente con una aspiradora HEPA y una fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese acerca de cómo protegerse a sí mismo y a su familia. Para ello, póngase en contacto con la línea directa nacional de información sobre el plomo en 1-800-424-LEAD o visite [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

### Seguridad:

Se pueden formar gotas respirables cuando se rocían. No respirar los aerosoles o la niebla. Para evitar respirar los vapores y la nebulización, abra las ventanas y puertas o use otros medios para asegurar el aire fresco durante la aplicación y el secado. Si no se puede proporcionar una ventilación adecuada, use un respirador de partículas aprobado (aprobado por NIOSH). Siga las instrucciones del fabricante del respirador para el uso del respirador. Asegure una buena ventilación durante la aplicación y el secado. Use protección para los ojos y ropa protectora durante la aplicación. Mantener fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que haya buena ventilación durante la aplicación y el secado. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. No utilice disolventes o espíritu de petróleo. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un médico si se encuentra mal. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad. Todos los productos Farrow & Ball cumplen todas las regulaciones, leyes y normas aplicables, que son administradas por la Consumer Product Safety Commission (CPSC). La información sobre la Normativa y las Fichas de Datos Técnicos están disponibles en [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com).

### Póngase en contacto:

Para asesorarse sobre colores, acabados de pintura o papeles pintados, nuestro equipo de Servicios del Cliente está disponible llamando al (1) 888-511-1121, por e-mail a la dirección [NASales@farrow-ball.com](mailto:NASales@farrow-ball.com) o por correo postal a Farrow & Ball, Unit 11, 310 Judson St, Toronto, Ontario, Canada, M8Z 5T6. Obsérvese que las llamadas pueden grabarse a fines de entrenamiento.

### Exención de responsabilidad:

La información que se incluye en estas hojas de especificaciones y los consejos técnicos, ya sean verbales, por escrito o por experiencia, sirven de guía y se realizar de buena fe, pero sin garantía alguna, dado que la capacidad para la aplicación y las condiciones del lugar están fuera de nuestro alcance. Para más información, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente. No aceptamos ninguna responsabilidad por el rendimiento de los productos, que resulte de dicho uso y que supere el valor de la mercancía entregada por nosotros. Esto no afectará sus derechos legales.

Issue Date: 12/02/2024